

Schreiben Klasse 5/6 (A1)

→ Bitte beachten Sie die Ausführungen im Einführungsteil.

Lehrplanbezüge:

Punkt 2.1.2.2: Schreiben

→ Lehrplan Gymnasium S.19 (siehe auch Punkt 1.2.2.2, S.10)

Punkt 2.2.2.2: Schreiben

→ Lehrplan Regelschule Wahlfach S.23/24 (siehe auch Punkt 1.2.2.2, S. 11)

Der Schüler kann

- *kyrillischen Druck- und Schreibbuchstaben und Buchstabenverbindungen schreiben und richtig abschreiben,*
- *in vorgefertigten Texten sinnvolle Ergänzungen vornehmen (nur für Variante 2),*
- *kurze Alltagstexte verfassen und dabei Angaben über sich und anderen Menschen machen,*
- *seine Kompetenzentwicklung einschätzen.*

Punkt 3.1: Themen und Situationen

→ Lehrplan Gymnasium S. 24

→ Lehrplan Regelschule Wahlfach S. 30

Thema: Persönliches/ persönliches Umfeld

Inhaltliche Schwerpunkte: die eigene Person, Freunde

Punkt 3.3.1: Wortschatz (nur für Variante 2)

Punkt 3.3.3: Orthographie

Punkt 3.3.4: Grammatik

→ Lehrplan Gymnasium S.26/27

→ Lehrplan Regelschule Wahlfach S.31/32

- ↪ *sicherer Gebrauch eines elementaren Wortschatzes, der dem Schüler erlaubt, sich schriftlich in elementaren Alltagssituationen bzw. zu vertrauten Themen zu verständigen*
- ↪ *Regeln der Groß- und Kleinschreibung in der russischen Sprache*
- ↪ *wenige grammatische Strukturen und Satzmuster in einem vorwiegend auswendig gelerntem Repertoire*

1. Situationsbeschreibung (Variante1)

Du hast einem russischen Freund/einer russischen Freundin eine E-Mail auf Russisch geschrieben. Jedoch hat sich in seinen Computer ein Virus eingeschlichen und sämtliche Satzanfänge und Satzzeichen verschwinden lassen. Auch alle Vornamen sind verschwunden.

2. Aufgabenstellung

Schreibe nun den Text noch einmal so, dass Sätze entstehen und dein E-Mail-Partner/Partnerin alles lesen und verstehen kann.

3. E-Mail-Text

привет

как у тебя дела у меня всё о'кей вчера у брата был день рождения вместе с другом брата мы были на концерте там мы слушали рэп-музыку потом мы ужинали в ресторане на ужин были пицца салат гамбургеры кола и фанта вечером мы были у меня дома и играли в карты было весело

пока

4. Erwartungshorizont

Da der Text aus bekannter Lexik und kurzen Sätzen besteht, kann der Schüler :

- Satzanfänge/ Eigennamen erkennen und großschreiben,
- Satzinhalte verstehen und so
- Satzzeichen (auch Kommata) setzen.

Dem Schüler sollte die Briefform, mit Anrede und Abschluss bekannt sein.

*Привет, Антон/Нина!**

Как у тебя дела? У меня всё о'кей.

Вчера у брата был день рождения. Вместе с другом брата мы были на концерте. Там мы слушали рэп-музыку. Потом мы ужинали в ресторане. На ужин были пицца, салат, гамбургеры, кола и фанта. Вечером мы были у меня дома и играли в карты. Было весело.

Пока!

*Феликс**

(andere Namen sind möglich)*

1. Situationsbeschreibung (Variante 2)

Du hast einem russischen Freund/einer russischen Freundin eine E-Mail auf Russisch geschrieben. Jedoch hat sich in seinen Computer ein Virus eingeschlichen und einige Wörter verschwinden lassen.

2. Aufgabenstellung

Schreibe nun den Text noch einmal so, dass dein E-Mail-Partner/Partnerin alle Sätze richtig verstehen kann.

3. E-Mail-Text

*, Антон!
Как у тебя _____ ? У _____ всё о'кей. Вчера у брата был день _____ .
Вместе с другом брата мы были _____ . Там мы _____
рэп-музыку. Потом мы _____ в ресторане. На ужин были пицца,
_____, _____, гамбургеры, кола и _____ .
Вечером мы были у меня дома и играли в _____ . Было весело.

Пока!*

(Der Text könnte auch ohne Lücken vorgegeben werden, was den Schwierigkeitsgrad stark erhöhen würde.)

4. Erwartungshorizont

Da der Text aus bekannter Lexik und kurzen Sätzen besteht, kann der Schüler:
die fehlenden Worte sinngemäß richtig ergänzen, dabei
die richtige orthographische und grammatische Form der gewählten Lexik anwenden.

Dem Schüler sollte die Briefform, mit Anrede und Abschluss bekannt sein.

Mögliche Ergänzung durch den Schüler

1. siehe Variante 1
2. weitere mögliche Ergänzungen in Abhängigkeit von der im Unterricht erarbeiteten Lexik

*Здравствуй, Антон!
Как у тебя дела? У меня всё о'кей. Вчера у брата был день рождения. Вместе
с другом брата мы были на дискотеке/в клубе. Там мы слушали рэп-музыку.
Потом мы были/сидели в ресторане. На ужин были пицца,
суп/борщ/солянка/торт/..., гамбургеры, кола и какао/чай//лимонад/компот/.....
Вечером мы были у меня дома и играли в компьютерные игры/шахматы.
Было весело.*

*Пока!
Феликс ...*

5. Kriterien der Leistungseinschätzung für beide Aufgabenvarianten

→ Lehrplan Punkt 4.2: Kriterien der Leistungseinschätzung
Lehrplan Gymnasium S.31
Lehrplan Regelschule Wahlfach S.37

Für die Aufgaben sind nachfolgende Bewertungskriterien anwendbar:
- Aufmerksamkeit/Konzentriertheit

- Mitteilungswert (nur für Variante 2)
- Verständlichkeit
- sprachliche Korrektheit (d. h. semantische und sprachliche, grammatische, orthographische, kombinatorische Korrektheit)
- äußere Form

6. Hinweise zur individuellen Förderung

Über die Selbstreflexion des Schülers können Informationen zur Aufgabenbewältigung eingeholt und gezielte Maßnahmen zur individuellen Förderung abgeleitet werden, z. B. bezogen auf die notwendige Arbeit

- am Wortschatz, hier v. a. Freizeitbeschäftigungen, Speisen und Getränke,
- an den Regeln der Groß- und Kleinschreibung, hier Satzanfang, Eigennamen,
- an ausgewählten Aspekten der Zeichensetzung, hier bei Anrede und Briefschluss,
- am Präteritum.

Hierzu erhält der Schüler die Aufgabe:

Schätze ein, was dir beim Lösen der Aufgabe gut und was noch nicht so gut gelungen ist.

Variante 1 (gelenkte Einschätzung, d. h. Vorgabe von Einschätzungsaspekten):

z. B.

Aufgabenbeispiel 1

Ich habe	Das ist mir gut gelungen	Das ist mir noch nicht so gut gelungen
verstanden, worum es in der E-Mail geht.		
den Anfang und das Ende in (fast) allen Sätzen erkannt und die richtigen Satzzeichen gesetzt.		
die richtige Schreibung von Anrede und Abschluss beachtet.		

Aufgabenbeispiel 2

Ich habe	Das ist mir gut gelungen	Das ist mir noch nicht so gut gelungen
verstanden, worum es in der E-Mail geht.		
(fast) alle Lücken inhaltlich richtig füllen können.		
die fehlenden Wörter (fast) alle richtig geschrieben.		

Variante 2: (freie Einschätzung, d. h. der Schüler wählt selbst Aspekte der Einschätzung) für beide Aufgabenbeispiel anwendbar

a)

In dieser Aufgabe ist mir gut gelungen

In dieser Aufgabe hatte ich Schwierigkeiten bei ...

b)

Diese Aufgabe konnte ich gut lösen, weil....

Diese Aufgabe konnte ich nicht so gut lösen, weil...